

# Rastila Camping Helsinki

Karavaanikatu 4, 00980 Helsinki

+358 9 310 78517 | rastilacamping@hel.fi | www.hel.fi/rastila

▲ — ▲ 4 m! | ▲ 🚐, Check out 15.00 | Check out 12.00

Driving curfew 00–06 / Проезд запрещен 00–06

Helsinki

- Reception**  
Ресепшн
- Restaurant**  
Ресторан
- Barbeque**  
Место для гриля
- Play spot**  
Детская площадка
- Lounge, TV**  
Зона отдыха, телевизор
- Beach**  
Пляж
- Washing house**  
Прачечная
- Camping vehicle area**  
Автокемпинг
- Car park**  
Парковка
- Chemical toilet emptying**  
Откачка химического туалета
- Waste bin**  
Мусорный контейнер
- Grey water**  
Колодец для слива сточных вод
- Sorting station**  
Пункт сортировки мусора
- Fire extinguisher**  
Огнетушитель
- Service buildings, toilets**  
Сервисные здания, туалет
- Awnings allowed**  
Палатки-веранды разрешены
- Awnings not allowed**  
Палатки-веранды запрещены
- Grocery shop, ATM**  
Продуктовый магазин, банкомат
- Petrol station**  
АЗС
- Subway station**  
Метро

1 ... 4 WC WC WC WC

**Master's house**  
Дом управляющего

**Tent area**  
Палаточный лагерь

**Log cottages**  
Коттеджи

**Holiday cottages**  
Дачные домики

**Camping cottages**  
Кемпинговые домики

**Family cottages**  
Семейные коттеджи

**Beach saunas**  
Сауны на берегу

**Family saunas**  
Семейные сауны

Separate tents are not allowed on caravan pitches.  
Установить отдельные палатки на месте караванов не допускается.



# Rastila Camping Helsinki

Karavaanikatu 4, 00980 Helsinki

Helsinki

**Dear Guest, please read these instructions for campsite users.**

## **Silence**

Silence at the campsite starts at 11PM and ends at 6AM.

## **Visitors**

Visitors must leave the campsite by 11PM.

## **No driving**

Driving is not allowed between 12AM and 6AM. During this time, you can only exit the area.

## **Safety distance**

The distance between caravans and tents must be four (4) meters at the minimum.

## **Making fire and barbeque**

Barbeques are allowed at the wide caravan pitches, cottages and saunas in the area. Disposable grills are forbidden. During the forest fire alarm, it is forbidden to make fire at the campsite.

## **Pets**

All dogs and other pets must be on leash at all times.

## **Alcohol use**

Disturbing use of alcohol is forbidden at all times. Show respect to others who wish to be left in peace and quiet.

By signing the registration card, you commit to follow these rules and regulations.

**General emergency number: 112**

**Уважаемые клиенты! Просим вас соблюдать следующие правила при размещении в кемпинге «Растила».**

## **Тишина**

Соблюдается с 23:00 до 06:00.

## **Гости**

Гости должны покинуть территорию кемпинга до 23:00.

## **Запрет на вождение**

Действует с 00:00 до 06:00. В это время разрешен только выезд с территории кемпинга.

## **Безопасная дистанция**

Расстояние между автодомами и палатками должно быть не менее 4 метров.

## **Барбекю и разведение огня**

Разрешено на территории кемпинга только на широких стоянках для автодомов, на террасах коттеджей и саун, и на оборудованных площадках для барбекю. Использование одноразовых грилей запрещено на всей территории кемпинга. В период повышенной опасности возникновения лесных пожаров разведение огня в кемпинге строго запрещено.

## **Питомцы**

Собаки и другие животные-компаньоны на территории кемпинга должны быть на поводке.

## **Употребление алкоголя**

Употребление алкоголя, нарушающее спокойствие окружающих, запрещено в любое время.

Подписывая регистрационную карту гостя, вы обязуетесь соблюдать правила поведения в кемпинге «Растила».

**Общий номер вызова экстренных служб: 112**